



GAUGE AUSTRALIA CHINA FRIENDSHIP

SOCIETY

澳中友好協會

TASMANIAN BRANCH INC

塔州



Est. 1951

Tasmanian Patron

Prof. Wong Shiu-Hon

Web: [www.acfs.com.au/tasmania](http://www.acfs.com.au/tasmania)

jan7777@bigpond.com

PO Box: 186 South Hobart

Tasmania

7004

Promoting friendship between the peoples of Australia and China

# May Newsletter 2018

Photo: Bill Pearson organiser of World Tai Chi Day Event Hobart



## Contents

Events in Hobart



Chinese Armed Forces

Update on Ethnic Tour



Chinese Day Centre



Chinese News in Brief



May Day Dinner

Upcoming Event

The views expressed in this newsletter do not necessarily represent those of the ACFS.

Want more info; contact [jan7777@bigpond.com](mailto:jan7777@bigpond.com)

# International Wall of Friendship

A phone call between two strangers requesting a meeting in the late summer of 1984 began a journey thirty four years ago that is still continuing today. The call was from Basil Raite to Katie Young, whom at the time was Vice-president of the Chinese Community Association of Tasmania (CCAT). The meeting was to discuss an upcoming project that Basil Raite hoped would involve all the ethnic communities in Tasmania. The far sightedness of these two people began the process to bring the what is now the International Wall of Friendship to fruition. The Chinese Community Association of Tasmania, saw the significance of this undertaking that would commemorate the diverse makeup of the Tasmanian society and contributed



the first stone for the wall, on the 27<sup>th</sup> July 1984. The Wall was finally built in October 1992, at 188 Collins Street, Hobart to accommodate this first stone along with other community stones. On Saturday 21st April, 2018, the Governor of Tasmania, Excellency Professor the Honourable Kate Warner AC unveiled the latest stone in the International Wall of Friendship (IWF).

The Icelandic Community donated this commemorative stone and Captain Arngrimur Johannsson was the main person behind the contribution. He said that although Tasmania did not have a huge Icelandic community it does have historical connections in Jorgen Jorgenson who was said to be the first person to harpoon a whale on the river Derwent. He also sailed on the HMS Lady Nelson. Iceland's involvement in the Antarctic Treaty was also a factor in the donation.

In her address at the ceremony, Governor Warner who is also the IWF patron, commented on some facts on Iceland and Tasmania. She said that besides the obvious that both are islands, both have small populations. Iceland's is approximately 345,000 while Tasmania's is 515,000. Iceland had been first inhabited by Irish monks fleeing persecution in their own land in the 7-8 century, over 1,200 years ago.



Tasmania has an Aboriginal community, which according to archaeological finds stretches back 40,000 years who are still struggling for recognition.



The Master of Ceremonies for the event was Rob Valentine MLC, and The Right Honourable Lord Mayor of Hobart Ald. Ron Christie welcomed the attendees. Photos clockwise: Friendship Wall, guests at the event, Governor Warner unveiling the stone, the International Wall of Friendship Committee with the Governor, and Hobart Lord Mayor Ron Christie.

For further information on the first stone google:

ccat the first Chinese stone, or visit the CCAT website <https://ccat.asn.au> articles

# Charity Concert

The Hobart Town Hall was the venue for a charity concert to aid The Association for Children with Disabilities (Tasmania) Inc. on Saturday 21<sup>st</sup> April 2018.

The program featured piano recitals by composers Chopin, Mozart, Prokofiev and Grieg. The artist was the 13 year old Buddhist pianist Sheng-Yuan Lynch. Sheng-Yuan showed a great interest in the piano from the age of three. He began to play by simply listening to music and reproducing what he heard on the piano. This young pianist has an unbelievable talent for

remembering all aspects of music. In 2012 he began formal lessons from Shen Deng, a piano lecturer at the University of Tasmania, who accompanied Sheng-Yuan at the recital in one suite of the performance. Sheng-Yuan has performed in



concerts in China, Sydney, Melbourne and Hobart. In 2016 at the age of 12 he received his AMEB Association in Music Diploma (AMusA) at the University of Tasmania Graduation Ceremony and in 2017 his LMusA diploma. At this piano recital Sheng-Yuan delighted the audience with his accomplished playing. Many of those present had followed Sheng-Yuan's development from the first time they heard him play from the age of 5 years old.

At this performance this modest young artist was rewarded three encores.

# Hobart Language Day

A Language Day to promote and celebrate the diverse languages in Tasmania was held at Mather House on Sunday 22<sup>nd</sup> April. This is the fourth year this event has been staged, enabling the range of languages in this state to be recognised. Its aim is also to allow the wider community an opportunity to experience some of these languages in music, dance, written, spoken and signed.

One of the highlights of the day was the participation of two Indigenous women have travelled more than 3,000 kilometres from Ti Tree in the northern Territory to share their language and traditional hand signing at the event. Anmatyerr woman April Campbell and senior Anmatyerr elder Clarrie Nagamara shared Ityem-iltyem, the Anmatyerr name for Central Australian sign language. These women believe that preserving traditional language and culture is crucial for future generations.

Anmatyerr was just one of about 20 languages shared on the day. They included Spanish, French and Russian and Chinese.



Also shared was the revived Tasmanian Aboriginal language, palawa kani which incorporates authentic elements of the original languages remembered by Tasmanian Aborigines from the 19th to the 21st centuries. It also draws on an extensive body of historical and linguistic research which includes songs by Fanny Cochrane Smith.

# World Tai Chi and Qigong

On the last Saturday of April each year, an unprecedented and spectacularly moving global happening occurs in over 80 nations, in hundreds of cities, spanning 6 continents. Tens of thousands of people come together across racial, ethnic, religious, and geopolitical boundaries for the sole purpose of advancing personal and global health & healing. For almost two decades the World Tai Chi & Qigong Day events have been held



**Acupuncture**  
Government registered. Health fund rebates.  
For all your health and wellbeing needs.

**Tai Chi and Qigong**  
Classes include a free community class

Monday night classes  
Glenorchy

Bill Pearson  
62 729694  
0409 972 668  
pearsonbill3@gmail.com

around the planet, all on the same day. The event's motto is "One World -One Breath." The event begins in the earliest time zone of Somoa, then across Oceania, Asia, Africa, Europe, North America, and South America. The celebrations in eighty nations and several hundred cities, ends with the final events held in the last time zones of Hawaii almost an entire day later.

In Hobart this community event was held on Saturday April 28<sup>th</sup>, commencing at 10.00am and finishing at 11.30am at the International Wall of Friendship area, 188 Collins St, Hobart. Tai chi and qigong master Bill Pearson, who is also the principle of the Jian Shen School of Tai Chi and Qigong, Glenorchy, was the organizer for the Hobart event again this year.

## Australian Armed Force

As Anzac day passes for another year, we stop to remember all the men and women past and present who have been part of the Australian armed forces. Serving in many capacities they have helped to keep our nation safe. This is not a day to reflect on the glory of war, but to remember what it would be like not live in a peaceful society. This is a day to remember those that paid the ultimate price, those that returned to our shores, some having succumb to injuries, both physical and mentally. We must also remember those who are not recognized: the silent army of family and friends who have also suffered from the loss, separation and the continuing support of their love ones.

In the mix of all peoples who have stood up for this country in its hour of need, are the early Chinese Australian servicemen. These men's fight began not on the front lines, but at home just trying to be allowed to join the armed forces. At the onset of the First World War many managed to do so, for some it took several attempts and they served with distinction. These men have only just recently received the recognition they deserve, but many people are unfamiliar with the fact that they existed at all.

Photo: John Shying in Soudan Uniform and Volunteers' Rifles



One of the earliest known Chinese Australian in the armed forces was the grandson of the first Chinese land owner Mak Sai Ying (later anglicised to John Pong Shying) who arrived in Sydney, Australia in February 1818.

Sergeant John Joseph Shying (1844-1900) served with the New South Wales Contingent of the Colonial Military Forces in the Anglo- Egyptian Sudan War (Mahdist War) in the Sudan in 1885. It is unusual to find that he had reached the rank of sergeant, due to the fact that John had a Chinese surname. The White Australian Policy did not come into effect until late in 1901. The Commonwealth Defense Act in 1909, declared those wanting to join up had to be of "significant European descent". Even so society in that era discouraged Orientals from being part of the defense forces such as in the case of Ben Moy. Source: Every Week Newspaper, 10 May 1917

## Update on ACFS Ethnic Tour

The ACFS China Ethnic Festival Tour, departed on the 22<sup>nd</sup> April.

The group are experiencing great food, shopping, and cultural events. Their main objective of the tour was the Sisters Meal Festival of the Dong Minority people in southwest China. In Guilin they stayed in a hotel on the top of a hill overlooking the famous rice terraces. Roz Hanley the tour organiser said that the view was



magnificent and that she enjoyed a sedan chair ride on the way back after their stay. Roz also had a chance meeting with one of our counterparts (with whom we had travelled in China many times) from the New Zealand Friendship Society.

ACFS Queensland member Professor Colin Mackerras AO, who has lived in China on and off since 1964 and lectures at Beijing University, is the tour leader. Colin is an expert on the Chinese minorities, and has published many books on the different ethnic people's cultures.

As well as the national guide, who is selecting special dishes at meal times to share and experience, the group



is also accompanied by a local Dong Guide who is sharing wonderful stories about his life and culture.

Roz said that staying at the World Heritage listed Dong village reminded her of a visit that she and I had several years ago. The village brought back memories of our stay in Phoenix Ancient town, a place to which we had always both longed to return.

In the Zhaoxing Dong village Guizhou province, the group had a private meeting with Dong performers who were delightful and so open.



There will be more news on this tour when our member Maggie Mackerracher returns from China.

Photos: Roz Hanley

## Australia-China Agricultural Technology Forum

University of Tasmania (UTAS), NRM South, and the Chinese Academy of Agricultural Sciences (CAAS), held the first Australia-China Sustainable Agriculture Technology Forum in Hobart, from 30 April till 4 May 2018. Leading experts discussed co-operation in scientific, research technologies, sustainable agriculture, trade and cultural links. The forum was hosted by Tasmanian Institute of Agriculture (TIA). The four key themes of discussion were: Waterways & Catchments / Soil Nutrients & Moisture / Bee Health & Pollination / People & Communities. Source: Mercury newspaper



# 澳洲塔省華人聯誼會

Chinese Community Association of Tasmania Inc

## Chinese Day Centre



The Chinese Day Centre is held every Thursday from 10:00am- 2:00 pm at the Chinese Community Association of Tasmania (CCAT) club rooms, 7 Burnett Street, Hobart. The day centre is co-ordinated by Kym Phong and the Migrant Resource Centre.

Participants enjoy morning tea and an Asian style lunch cooked by Mrs Chai . Hannah Poon the co-ordinator and day care staff provide activities outings and information on services that may be beneficial to the health and welfare of the group. If you are interested in attending please phone 62 210999 for more information. **Photos: Bi-Cultural Work Maggie Cheung supervising a seedling planting activity.**

## Upcoming Event

### Members and friends of Chinese Community Association of Tasmania (CCAT)

Please join us in the banquet Luncheon to celebrate the completion of the renovation work at the CCAT Community Centre with support from the Federal Stronger Communities Programme and the Tasmanian Community Fund.

Sunday 20<sup>th</sup> May 2018

RSVP 14<sup>th</sup> May

**Information and flyer page 9**



Above: ACFS Secretary Maureen Ling, taking English conversation lessons with members at the CCAT Day Centre.

## China's medicine consumer

China has become the second largest consumer of medicine in the world, as well as the world's biggest exporter of bulk pharmaceuticals, an official at China Food and Drug Administration (CFDA) reported in 2017. According to Wu Zhen, deputy director of CFDA, the main business income of China's 5,000 pharmaceutical companies has reached 2.5 trillion yuan (370 billion U.S. dollars).

Up to 50 of the companies are certified in Europe or the United States, and their export volume surpassed 13.5 billion U.S. dollars, Wu said.

[Scio.gov.cn](#)

## China online

China's online population, the largest in the world, has touched 772 million at the end of last year as 40.74 million new connections were added.

The new connections went up by 5.6 per cent compared to 2016, in a report released by China's China Internet Network Information Centre (CNNIC). China's internet availability rate reached 55.8 per cent, exceeding the global average by 4.1 percentage points, the report said.

In rural areas, the online population reached 209 million last year, up by 7.93 million from 2016. [The Economic Times](#)

## Mars Simulation

China is building its first base to simulate conditions living on Mars in a desert area at Haixi prefecture in Qinghai province.

This region on the Qinghai-Tibet plateau is known for its sharp ridges and mounds of rock formed over centuries by wind erosion. They mirror similar features found on the arid surface of the Red Planet.

The project will incorporate education, tourism, scientific research and simulation training, according to a statement on the website of the Haixi government.

[NASA/Clouds AO ARC](#)

## Recycling Waste

China is Australia's biggest market for recycling waste but since January it has restricted imports of Australian plastic, textiles and mixed paper because of the high contamination rate.

Up until the ban, Australia had been sending 619,000 tonnes of recycling waste to China every year - almost 12 times the weight of the Sydney Harbour Bridge.

A substantial amount of Australia's recycling waste is now being sent to landfill as waste companies are forced to stockpile amid the fallout from China's crackdown on foreign waste.

[News](#)

[SBS](#)

## Under the Great Wall

A 12-km-long tunnel and a cavernous station, from between 4m and a maximum depth of 432m will be constructed under the most visited section of China's Great Wall. The tunnel will carry trains running at 350km per hour between Beijing and the city of Zhangjiakou ahead of the 2022 Winter Olympics, which the two cities are co-hosting.

Engineers are using "precision micro-blasting" technology to dig the tunnel so as not to damage the world-famous monument above. The blasting process so far this month has passed the experts approval. The project's chief engineer Luo Du hao said precision micro-blasting has a velocity of 0.2cm per second and generates a weaker tremor than traditional blasting that has a velocity of 5 centimetres per seconds.

Since February there have been 4,500 blasts according to reports by the state owned newspapers. [Global Times](#)

# May Day Dinner



Photos: ACFS members enjoyed a delicious banquet at the Harwee Yee Restaurant Elizabeth Street Hobart on Tuesday May 1<sup>st</sup> to celebrate workers Day.

Blackmores on board  
as Alibaba tests  
blockchain in  
Australian fake food  
clampdown.

China's biggest e-commerce company Alibaba this week launched a trial of its new network in Australia and New Zealand. If successful, it will be deployed globally as part of founder Jack Ma's push to tackle the sale of fake products on his vast e-commerce platforms in the world's fastest-growing consumer market.

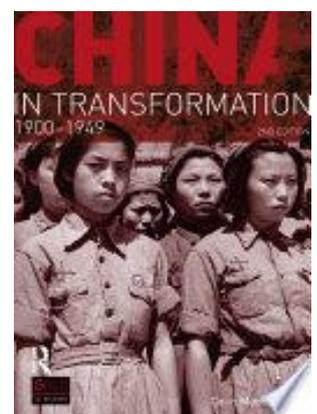
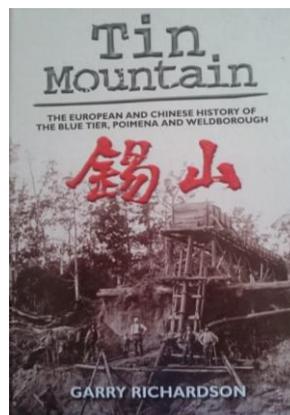
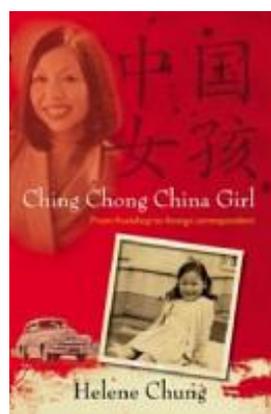
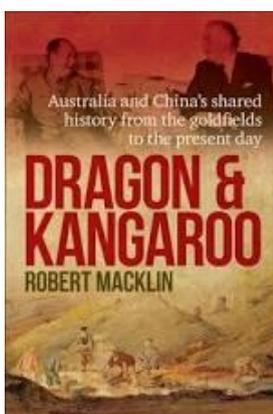
Read more:

<http://www.afr.com/business/retail/blackmores-on-board-as-alibaba-tests-blockchain-in-australian-fake-food-clampdown-20180426-h0zawl#ixzz5EJQqx4Tq>

Financial Review

## Books that may interest you

**Dragon and Kangaroo:** Ching Chong China Girl: Tin Mountain: China in Transformation:1900-1949  
By Robert Macklin By Helene Chung Martin By Garry Richardson By Colin Mackerras





# 澳洲塔省華人聯誼會

Chinese Community Association of Tasmania Inc.

Club: 7 Burnett Place, North Hobart Web: [www.ccat.asn.au](http://www.ccat.asn.au) ABN: 72 127 150 352

Mail: P.O. Box 65, Sandy Bay 7005 Email: [ccathobart@gmail.com](mailto:ccathobart@gmail.com) ☎ 0417 733 123

## Celebratory Banquet Luncheon

### 慶祝會所翻新联欢午宴

To celebrate the completion of the renovation work at the CCAT Community Centre with support from the Federal Stronger Communities Programme and the Tasmanian Community Fund.

塔省華人聯誼會，在聯邦強化社區計劃和塔斯馬尼亞社區基金的支持下，完成會所設施改善工程，特舉辦午宴慶祝社區中心翻新啟用典禮。

**When:** Sunday 20 May 2018

**時間：** 2018年5月20日星期日

**Where:** 7 Burnett Place, North Hobart

**地點：** 澳洲塔省華人聯誼會會所，北霍巴特

**Time:** 12.00 midday

**時間：** 中午12點

**Cost:** \$25.00 for CCAT members

\$35.00 for non-members

**費用：** 會員 25 元 非會員 35 元

**RSVP:** Monday 14 May 2018 to:

請於5月14日前定座:

**聯系人:** Aileen Chung 0419 991 234

Margaret Chung 0418 398 927

Brian Chung 0408 127 016



Australia China  
Friendship Society



**China Bestours**  
*Discover the best of China*



# China Photography Tour

**13 day tour to Guangzhou, Zhaoxing, Longsheng, Guilin, Xianggon Hill & Xingping**

The Australia China Friendship Society invites you to join Susan Moss on a photographic tour to the beautiful Guilin area of China in September 2018.

Enjoy the Chinese Autumn with scenes of golden rice terraces and the very scenic Li River.

## **Tour leader: Ms. Susan Moss**

Susan is passionate about her photography. She is both a photographer and a watercolour artist. Initially taking photos as reference for her art work, her artistic eye comes into play when composing images in the camera. Inspiration for her photography comes from her love of colour.

Susan has enjoyed photographic tours to Vietnam 2014, India 2016 & 2017.

Since 1978, Susan has visited China many times and looks forward to accompanying the group to Guilin.

2017 - Finalist Fremantle International Portrait Award – Mobile Phone Section.

Participant in the GuruShots - Kodak Moments - Photo Exhibition - Usagi Gallery NY, Dumbo, Brooklyn 14-24th September 2017.



## Itinerary

**Day 1: 18 Sep Australia ✈ Guangzhou** China Southern Airlines flight from Australia to Guangzhou, hotel for 1 night.

**Sydney** flight: **CZ326 1045/1830** to Guangzhou

**Melbourne** flight: **CZ344 1030/1745** to Guangzhou

**Brisbane** flight: **CZ382 0955/1655** to Guangzhou

**Adelaide** flight: **CZ664 1000/1735** to Guangzhou

**Perth** flight: **CZ320 0830/1630** to Guangzhou

Accommodation: Ocean Hotel Guangzhou (1 night) <http://oceanhotel.coscohotels.com/en-us/about.html>

**Day 2: 19 Sep Guangzhou 📍Zhaoxing Meal: B/L/D**

Drive to visit **Shamian Island** for street photography. The territory was divided into two concessions given to France and the United Kingdom by the Qing government in the 19th century. The island is a gazetted historical area that serves as a tranquil reminder of the colonial European period, with quiet pedestrian avenues flanked by trees and lined by historical buildings in various states of upkeep. You can take the pictures of the local people's life as many Chinese people do morning exercises here. After **dim sum lunch**, transfer to the train station to take high speed train to Congjiang of Guizhou Province **D2832 1510/1852**. Transfer to the hotel at **Zhaoxing Dong Village** and have welcome dinner.

Accommodation: The Post Office Hotel (2 nights)

**Day 3: 20 Sep Zhaoxing Meal: B/L/D**

In the morning, drive up to **Tang'an Dong Village** on the mountain (6km), which was made an ecological museum by the co-efforts of the ecologists from China and Norway in late 1990's. Take the photos of Dong village, their architecture and their costumes. We are going to give some tips of taking pictures here. Most of the day the clients can wander around Zhaoxing, which is the largest Dong village in China. There are so many different themes for you to shoot at this well-preserved traditional village.

**Day 4: 21 Sep Zhaoxing 📍Sanjiang 📍Long Sheng Meal: B/L/D**

Take a morning train to Sanjiang (20 mins). Transfer to Longsheng (1.5 hrs), visit the local market, where you will see all kinds of produce and mountain products trading here among the local people. Then have lunch. In the afternoon, proceed to **Jinkeng**, take the cable car up to the No. 3 Platform at Jinfoding. Wait for the sunset and shoot the fantastic view of rice terraces here (tripod needed). Then walk about 45 mins to your hotel, your bags will be dispatched to the hotel. Comparatively the beds in Chinese hotels are harder. Overnight at Jinkeng Rice Terraces. (B, L, D)

Accommodation: Panorama House Hotel (2 nights) <http://www.quanjinglou.com/>

**Day 5: 22 Sep Long Sheng Meal: B/L/D**

Early in the morning, walk to No 1 spot to take photos of sunrise. Then have breakfast. Visit the local farmer's house, and watch the **Yao ladies hair combing show**. After lunch, have a rest, and walk to No 2 spot for more picture taking at sunset. Overnight at Jinkeng Rice Terraces.

**Day 6: 23 Sep Long Sheng 📍Guilin Meal: B/L/D**

After breakfast, walk down the mountain, take the bus to Guilin. After lunch, have a rest and take the photos in the city like Pagoda Hill at sunset and Two Pagodas at downtown in the early evening. Overnight in Guilin.

Accommodation: Bravo Hotel (1 night) <http://www.glbravohotel.com/>

**Day 7: 24 Sep Guilin 📍 Xianggong Hill Meal: B/D**

Free morning, or you can have a stroll around the downtown lakes to take photos of the local people's life. In the afternoon, drive to **Huixian Wetland**, where you will see a perfect combination of Karst limestone hill, water surface and rice fields. Transfer to the hotel at the foot of **Xianggong Hill**. Overnight at a local hotel.

Accommodation: Xianggongshan Jujinlou Inn (1 night)



**Day 8: 25 Sep Xianggong Hill 🏞️ Xingping Meal: B/L/D**

Early morning walk up to the top of Xianggong Hill to have a panoramic view of Li River at sunrise, a wonderful spot for photo-taking. After a quick breakfast, drive 1 hour to Yangdi to board the bamboo raft (4 persons share one raft) to cruise down Li River before 10 am. Disembark at Xingping. After lunch, have a rest. In the afternoon, a free stroll at the 1700-year-old town and ancient street to take photos. At the sunset, take the photos of the local fisherman and cormorants with the stunning landscape of Xingping. Overnight at the hotel in Xingping. Accommodation: Jingranju Boutique Resort (1 night)

**Day 9: 26 Sep Xingping 🏞️ Yangshuo Meal: B/D**

Get up early in the morning, and take a local boat on Li River to a certain spot and shoot the great view of stunning scenery, fisherman and cormorant. After breakfast, drive to Yangshuo. Check into the hotel and rest. At around 3pm, go out to Yulong River area for more photo taking. Overnight at Yangshuo. Accommodation: New West Street Hotel (2 nights)[http://www.nwshotel.com/newwest\\_zh-cn.php](http://www.nwshotel.com/newwest_zh-cn.php)

**Day 10: 27 Sep Yangshuo Meal: B**

Get up early in the morning, and drive to Jinbao River and take the photos of the sunrise. Free afternoon. You can stroll at Yangshuo town for more picture opportunities. Reward yourself a great light show at night, which is directed by the most famous movie director in China - Zhang Yimou. He was also the director of the opening ceremony of Olympic Games 2008. Overnight at Yangshuo. (B)

**Day 11: 28 Sep Yangshuo 🏞️ Guilin Meal: B/L/D**

Drive back to Guilin city. And in the afternoon visit Daxu old town for some more photos. Or we can arrange some other options for photography opportunities. Farewell dinner. Overnight in Guilin. Accommodation: Bravo Hotel (1 night)<http://www.glbravohotel.com/>

**Day 12: 29 Sep Guilin 🚆 Guangzhou ✈️ Australia Meal: B**

Transfer to the train station and board the high speed train to Guangzhou (2.5 hours), then transfer to the airport by a private coach and connect your flight to Australia.

**Return to Sydney flight: CZ325 2110/0825+1**

**Return Melbourne flight: CZ321 2055/0840+1**

**Return Brisbane flight: CZ381 2120/0825+1**

**Return Adelaide flight: CZ663 2215/0830+1**

**Return Perth flight: CZ319 2220/0600+1**

**Day 13: 30 Sep Australia**

Arrive in Australia in the morning.

**ACFS member price: \$4280.00 per person,**

**Non member price: \$4380.00 per person**

**Single supplement: \$650.00**

**Land only: \$3450.00**

**\*\*\*Minimum group number: 10 people\*\*\***



**Inclusions:**

1. Twin share at the hotels as mentioned in the itinerary or similar.
2. Fully inclusive tour with English speaking guide, entrance fees, meals as per itinerary
3. China Southern Airlines airfare departing from Sydney, Melbourne, Brisbane, Adelaide and Perth to Guangzhou and back from Guiyang via Guangzhou on economy class including taxes and fuel surcharges.
4. First class train tickets Guangzhou-Congjiang-Sanjiang, Guilin-Guangzhou
5. Travel by luxury, air-conditioned coaches whilst in China.
6. Chinese tea and one glass of soft drink included in all lunches and dinners.
7. All tipping.
8. Local Photographer from day 4 to day 11.
9. CBT travel wallet and travel bag.

**Exclusions**

1. China Visa application fees.
2. Personal expenses.
3. Travel insurance (Strongly recommended).